

## DEDDF CYNLLUNIO GWLAD A THREF 1990

### HYSBYSIAD O ORCHYMYN CAU PRIFYRDD (HIGH STREET, YSTAD DDIWYDIANNOL FORGE, MAESTEG CF34 0AH) 2026

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 247 o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 (“Deddf 1990”) i awdurdodi cau’r darn o briffordd a ddisgrifir yn Atodlen 1 i’r Hysbysiad hwn ac i ddarparu’r darnau newydd o briffordd a ddisgrifir yn Atodlen 2 i’r Hysbysiad hwn. Mae Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod angen cau’r briffordd, ac nid awdurdodir ei chau ond er mwyn gwneud y datblygiad yn unol â’r caniatâd cynllunio a roddwyd o dan Ran 3 o Ddeddf 1990 gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr ar 19 Gorffennaf 2022 o dan y cyfeirnod P/22/71/FUL ac a ddisgrifir yn Atodlen 3 i’r Hysbysiad hwn.

Mae’r Gorchymyn yn gwneud darpariaeth ar gyfer cadw hawliau ymgymrwyr statudol ar gyfer unrhyw gyfarpar o dan y briffordd, ynddi, arni, drosti, ar ei hyd neu ar ei thraws.

Bydd Gorchymyn Cau Priffyrdd (High Street, Ystad Ddiwydiannol Forge, Maesteg CF34 0AH) 2026 (“y Gorchymyn”) yn peidio â chael effaith os daw’r caniatâd cynllunio mewn cysylltiad â’r datblygiad i ben neu os caiff ei ddirymu.

Gellir edrych ar gopiâu o’r Gorchymyn, i’r plan a adneuwyd ac i’r Hysbysiad hwn yn rhad ac am ddim yn ystod oriau swyddfa arferol yn swyddfeydd Cyngor Tref Maesteg, Talbot Street, Maesteg, CF34 9BY, neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o’r cyfeiriad isod gan ddyfynnu’r cyfeirnod qA1576026.

Caiff unrhyw berson a dramgwyddir gan y Gorchymyn, ar y sail:

- a. nad yw o fewn pwerau Deddf 1990; neu
- b. na chydymffurfiwyd ag un o ofynion gweithdrefnol Deddf 1990;

o fewn 6 wythnos i 26 March 2026 wneud cais i’r Uchel Lys at y diben hwnnw.

Gellir gweld copi o’r Gorchymyn, i’r plan a adneuwyd ac i’r Hysbysiad hwn ar wefan Llywodraeth Cymru ar <https://llyw.cymru/gorchymynion-cau>.

**Gellir cael copi print bras o’r Gorchymyn, I’r plan adneuwyd ac i’r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion,**

## TOWN AND COUNTRY PLANNING ACT 1990

### NOTICE OF THE STOPPING UP OF HIGHWAYS (HIGH STREET, FORGE INDUSTRIAL ESTATE, MAESTEG CF34 0AH) ORDER 2026

The Welsh Ministers have made an Order under section 247 of the Town and Country Planning Act 1990 (“the 1990 Act”) to authorise the stopping up of the length of highway described in Schedule 1 to this Notice and to provide the new length of highway described in Schedule 2 to this Notice. The Welsh Ministers are satisfied that the stopping up is necessary, and it will be authorised only to enable a development to be carried out in accordance with planning permission granted under Part 3 of the 1990 Act by Bridgend County Borough Council on 19 July 2022, with reference P/22/71/FUL and described in Schedule 3 to this Notice.

The Order makes provision for the preservation of rights of statutory undertakers for any apparatus under, in, on, over, along or across the highway.

The Stopping Up of Highways (High Street, Forge Industrial Estate, Maesteg CF34 0AH) Order 2026 (“the Order”) ceases to have effect if planning permission in respect of the development expires or is revoked.

Copies of the Order, the deposited plan and this Notice may be inspected free of charge during normal office hours at Maesteg Town Council, Town Council Offices, Talbot Street, Maesteg, CF34 9BY, or may be obtained free of charge from the address below quoting reference qA1576026.

If a person is aggrieved by the Order, on the grounds that:

- a. it is not within the powers of the 1990 Act; or
- b. a procedural requirement of the 1990 Act has not been complied with;

that person may, within 6 weeks of 26 March 2026 make an application for the purpose to the High Court.

A copy of the Order, deposited plan and this Notice can be viewed on the Welsh Government’s website at <https://gov.wales/stopping-orders>.

**A copy of the Order, deposited plan and this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh**

**Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ neu drwy ofyn amdano oddi wrth:**  
[Trafnidiaeth.YGangenOrchmynion@llyw.cymru](mailto:Trafnidiaeth.YGangenOrchmynion@llyw.cymru)

C WYNN  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ or by requesting it from**  
[TransportOrdersBranch@gov.wales](mailto:TransportOrdersBranch@gov.wales).

C WYNN  
Transport  
Welsh Government

### **ATODLEN 1**

#### **Y darn o Brafordd sydd i'w gau**

Darn petryalog ei siâp o briffordd sydd ar ben deheuol High Street, i'r dwyrain o Siderise Insulation Limited, Ystad Ddiwydiannol Forge, Maesteg CF34 0AH, sy'n 30 o fetrau yn y man hiraf ac yn 10 metr yn y man lletaf a ddangosir â llinellau sebra ar y plan a adnewwyd.

### **ATODLEN 2**

#### **Y darn o briffordd newydd sydd i'w ddarparu**

Darn afreolaidd ei siâp o briffordd sydd ar ben deheuol High Street, i'r gogledd-ddwyrain o Siderise Insulation Limited i ddarparu man troi banjo i'r briffordd bresennol, sy'n 30 o fetrau yn y man hiraf ac yn 9.5 metr yn y man lletaf a ddangosir â dotwaith ar y plan a adnewwyd.

### **ATODLEN 3**

#### **Y Datblygiad**

Codi adeilad newydd ar gyfer gofod swyddfa a hyfforddiant ynghyd â mynedfa, maes parcio, gwaith tirlunio a gwaith seilwaith draenio.

### **SCHEDULE 1**

#### **Length of highway to be stopped up**

A rectangular shaped length of the highway located at the southern end of High Street east of Siderise Insulation Limited, Forge Industrial Estate, Maesteg CF34 0AH, with a maximum length of 30 metres and a maximum width of 10 metres shown by zebra hatching on the deposited plan.

### **SCHEDULE 2**

#### **Length of new highway to be provided**

An irregular shaped length of highway located at the southern end of High Street, north east of Siderise Insulation Limited to provide a banjo turning area to the existing highway, with a maximum length of 30 metres and a maximum width of 9.5 metres shown by stipple hatching on the deposited plan.

### **SCHEDULE 3**

#### **The Development**

Erection of a new building for training and office space alongside with access, parking, landscaping and drainage infrastructure works.